

Frédéric Chopin

Revolutionsetüde

Opus 10 Nr. 12 c-Moll



Bearbeitung
für

Brassband

Hans-Jürgen Von der Wöste



Brassband-Besetzung bestehend aus 25 Blechbläser

10 Kornette, 1 Flügelhorn, 3 Althörner, 2 Baritonhörner,
2 Euphonien, 3 Posaunen 4 Tuben und 3 Schlagwerke

In dieser Bearbeitung setzen sich die
10 Kornette und das Flügelhorn wie folgt zusammen:

1. Picc.-Trp. in B (Sopran Kornett in Es)
2. Picc.-Trp. in B (Repiano Kornett)
1. Flügelhorn in B (fast identisch mit dem 1. Kornett)
1. Kornett in B (2 Spieler)
2. Kornett in B (3 Spieler, wobei einer ein Flgh. blasen sollte)
3. Kornett in B (3 Spieler, wobei einer ein Flgh. blasen sollte)
- Solo-Horn in Es
1. Horn in Es
2. Horn in Es
1. Bariton in B Violinschlüssel (identisch mit 1. Euphonium)
2. Bariton in B Violinschlüssel (identisch mit 2. Euphonium)
1. Euphonium in B Violinschlüssel (identisch mit 1. Bariton)
2. Euphonium in B Violinschlüssel (identisch mit 2. Bariton)
- 1.+2. Posaune in B Violinschlüssel
- Bassposaune in C Bassschlüssel
1. Tuba in Es (2 Spieler) Violinschlüssel
2. Tuba in B (2 Spieler) Violinschlüssel
- Pauken
- I Schlagwerk:
Vibraphon / Cymbal. susp. (ad lib. offenes Becken)
- II Schlagwerk:
gr. Trommel / Cymbal. susp. (ad lib. Tam -Tam)

Frédéric Chopin (1810-1849) soll die Etüde op. 10, Nr.12 in Wien 1830 komponiert haben, nachdem er von der blutigen Niederschlagung der polnischen Revolution durch den russischen Zaren erfuhr.

Die "**Revolutionsetüde**" ist eine der bekanntesten Etüden für Klavier von Frédéric Chopin und fordert besonders die linke Hand des Pianisten.

Da die linke Hand für die tiefen Töne zuständig ist, bedeutet das **in einer Bearbeitung für Blechbläser**, dass die tiefen Blasinstrumente, also das Bariton, das Euphonium und die Tuben besonders technisch gefordert sind.

Das technische Können, der tiefen Blechbläser ist enorm vorangeschritten, so dass auch solche Herausforderungen heute spielbar sind, was auch zu dieser Bearbeitung geführt hat.

Abgesehen von den vielen schnellen Noten für die tiefen Instrumente, die eine große technische Voraussetzung einfordert, stellt sich auch eine besondere Schwierigkeit bei der Interpretation. Das Abgeben der Sechzehntelnoten vom Horn zum Bariton / Euphonium und weiter zur Tuba stellt eine enorme Schwierigkeit da, die der Pianist so nicht hat, da er allein der Herr über seine linke Hand ist.

Diese Problematik ist in der Bearbeitung berücksichtigt worden, doch das Ohr und das Mitempfinden der Musiker ist, zusätzlich zu der Fingerfertigkeit, hierbei unerlässlich.

Die originalen Akzente wurden in dieser Bearbeitung belassen. Ich möchte aber darauf hinweisen, dass die Akzente in den Sechzehntelbewegungen nicht allzugroße Beachtung finden sollten. Für das Klavier werden diese Akzente niemals übertrieben sein, da dies für den Pianisten äußerst schwierig ist.

Blechbläser allerdings könnten diese Akzente übertreiben, was dann für die Interpretation zu gut gemeint wäre. Darauf möchte ich hinweisen!

Auf die Crescendi und Decrescendi in den Wellenbewegungen der Basslinie wurde in dieser Bearbeitung hingegen verzichtet. Dieser Part wird von der großen Trommel übernommen. Diese hat den Vorteil, dass das Crescendo nicht nur gehört, sondern auch fühlbar vom Publikum wahrgenommen werden kann.

Bei einem Bläser werden diese Wellenbewegungen (aus technischen Gründen) automatisch mit einem Crescendo und Decrescendo geblasen.

Ein zusätzliches Crescendo und Decrescendo wäre übertrieben.

Die 1. Piccolotrompete ist extrem hoch. Es wurden immer Alternativtöne dazugesetzt und gekennzeichnet, falls diese extreme Höhe nicht zur Verfügung steht.

Die Posaunen übernehmen bei dieser Bearbeitung das, was der Pianist mit dem rechten Pedal umsetzt, nämlich für einen Klangteppich zu sorgen. Gleiche Aufgabe hat die Pauke, wie auch das Vibraphon und das Schlagwerk allgemein.

*Ulm im November 2022
Hans-Jürgen Von der Wöste*

Revolutionsetüde c-moll

Opus 10 Nr. 12

Brassband

Frédéric Chopin

Arr.: Hans-Jürgen Von der Wöste

Allegro con fuoco

Sopran-Cornett
1. Picc. Trp. in B

Repiano-Cornett
2. Picc. Trp. in B

Flügelhorn
in B

1. Cornett in B
2 Spieler

2. Cornett in B
3 Spieler

3. Cornett in B
3 Spieler

Solo-Horn
in Es

1. Horn
in Es

2. Horn
in Es

1. Bariton
in B

2. Bariton
in B

1. Euphonium
in B

2. Euphonium
in B

1./2. Posaune

Bass-Posaune

E♭ Bass
1. Tuba

B♭ Bass
2. Tuba

Pauken

Vibraphon
Cymbal susp.

gr. Trommel

1

2

3

Revolutionsetüde c-moll

gr. Noten original *sempre legato con forza*

1. Picc. Trp. B

2. Picc. Trp. B

Flgh. B

1. Cor.

2. Cor.

3. Cor.

Solo Hr

1. Hr

2. Hr

1. Bar.

2. Bar.

1. Euph.

2. Euph.

1./2. Pos.

B-Pos.

1. Tb

2. Tb

Pk

Vib. Perc.

gr. Tr

fz

cresc.

Becken offen
oder Cymb. susp.

f

Revolutionsetüde c-moll

6

appassionato

1. Picc. Trp. B *f cresc.*

2. Picc. Trp. B *f cresc.*

Flgh. B *mf cresc.*

1. Cor. *mf cresc.*

2. Cor. *mf cresc.*

3. Cor. *mf cresc.*

Solo Hr. *mf cresc.*

1. Hr. *mf cresc.*

2. Hr. *mf cresc.*

1. Bar. *mf*

2. Bar. *mf*

1. Euph. *mf*

2. Euph. *mf*

1./2. Pos. *mf*

B-Pos. *mf*

1. Tb. *mf* *kl. Noten ad lib.*

2. Tb. *mf*

Pk. *f*

Vib. Perc. *f* *Vibraphon*

gr. Tr. *p* *f* *p* *f* *p* *f*

8

9

10

11

Revolutionsetide c-moll

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor.
3. Cor.
Solo Hr
1. Hr
2. Hr
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1./2. Pos.
B-Pos.
1. Tb
2. Tb
Pk
Vib. Perc.
gr. Tr

simile
dim.
cresc.
fz

p < f > p < f > p
p < f > p < f > p

Revolutionsetüde c-moll

8

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor.
3. Cor.
Solo Hr.
1. Hr.
2. Hr.
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1./2. Pos.
B-Pos.
1. Tb.
2. Tb.
Pk
Vib. Perc.
gr. Tr.

cresc.
dim.
dim.
cresc.
cresc.
ff
Cymb. susp.
p
ff
p
ff

Revolutionsetüde c-moll

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor.
3. Cor.
Solo Hr
1. Hr
2. Hr
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1./2. Pos.
B-Pos.
1. Tb
2. Tb
Pk
Vib. Perc.
gr. Tr

mf *cresc.* *cresc.* *fz*
mf *cresc.* *cresc.* *fz*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
cresc. *cresc.*
kl. Noten ad lib.
mf
f
p *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

Revolutionsetüde c-moll

10

stretto

1. Picc. Trp. B

2. Picc. Trp. B

Flgh. B

1. Cor. *fz*

2. Cor. *fz*

3. Cor. *fz*

Solo Hr *fz*

1. Hr *fz*

2. Hr *fz*

1. Bar.

2. Bar.

1. Euph.

2. Euph.

1./2. Pos.

B-Pos.

1. Tb

2. Tb

Pk

Vib. Perc.

gr. Tr

cresc.

fz

mf

p < *f* > *p* < *f* > *mf*

cresc.

stretto

Revolutionsetüde c-moll

gr. Noten original

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor. hervor
3. Cor.
Solo Hr
1. Hr
2. Hr
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1./2. Pos.
B-Pos.
1. Tb
2. Tb
Pk
Vib. Perc.
gr. Tr

27 28 29

Revolutionsetüde c-moll

12

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor.
3. Cor.
Solo Hr
1. Hr
2. Hr
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1./2. Pos.
B-Pos.
1. Tb
2. Tb
Pkc
Vib. Perc.
gr. Tr

cresc.

30 31 32

Revolutionsetüde c-moll

1. Picc. Trp. B
2. Picc. Trp. B
Flgh. B
1. Cor.
2. Cor.
3. Cor.
Solo Hr
1. Hr
2. Hr
1. Bar.
2. Bar.
1. Euph.
2. Euph.
1/2. Pos.
B-Pos.
1. Tb
2. Tb
Pc
Vib. Perc.
gr. Tr

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.

Revolutionsetüde c-moll

14

1. Picc. Trp. B

2. Picc. Trp. B

Flgh. B

1. Cor.

2. Cor.

3. Cor.

Solo Hr

1. Hr

2. Hr

1. Bar.

2. Bar.

1. Euph.

2. Euph.

1./2. Pos.

B-Pos.

1. Tb

2. Tb

Pk

Vib. Perc.

gr. Tr

ad lib.

fz *cresc.*

fz *cresc.*

fz *cresc.*

fz *cresc.*

fz *cresc.*

fz *cresc.*

f

f

f

f

Tam tam, Becken oder Cymb. susp.

1. Picc.
Trp. B

2. Picc.
Trp. B

Flgh. B

1. Cor.

2. Cor.

3. Cor.

Solo Hr.

1. Hr.

2. Hr.

1. Bar.

2. Bar.

1. Euph.

2. Euph.

1./2. Pos.

B-Pos.

1. Tb.

2. Tb.

Pk.

Vib.
Perc.

gr. Tr.

cresc.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

gr. Noten original

Revolutionsetüde c-moll

16

gr. Noten original

1. Picc. Trp. B

2. Picc. Trp. B

Flgh. B

1. Cor.

2. Cor.

3. Cor.

Solo Hr.

1. Hr.

2. Hr.

1. Bar.

2. Bar.

1. Euph.

2. Euph.

1./2. Pos.

B-Pos.

1. Tb.

2. Tb.

Pk.

Vib. Perc.

gr. Tr.

f

f

f

f

f

f

Cymb. susp.

f

Revolutionsetüde c-moll

1. Picc. Trp. B *f* *cresc.*³

2. Picc. Trp. B *f* *cresc.*³

Flgh. B *mf* *cresc.*

1. Cor. *mf* *cresc.*

2. Cor. *mf* *cresc.*

3. Cor. *mf* *cresc.*

Solo Hr *mf* *cresc.*

1. Hr *mf* *cresc.*

2. Hr *mf* *cresc.*

1. Bar. *mf*

2. Bar. *mf*

1. Euph. *mf*

2. Euph. *mf*

1./2. Pos. *mf*

B-Pos. *mf*

1. Tb *mf* *kl. Noten ad lib.*

2. Tb

Pk *f*

Vib. Perc. *ff* *f*

gr. Tr *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*